

**Projecteur Acer**

**X1130/X1230/X1230S Series  
Guide Utilisateur**

Droits d'auteur © 2009. Acer Incorporated.  
Tous Droits Réservés.

Guide Utilisateur du Projecteur de la Gamme X1130/X1230/X1230S Acer  
Diffusion initiale: 1/2009

Des modifications peuvent être apportées de temps à autre aux informations contenues dans cette publication. Ces modifications seront ajoutées aux nouvelles éditions de ce manuel. La présente société ne fournit aucune espèce de garantie expresse ou implicite, relative aux informations contenues dans ce manuel et n'offre notamment aucune garantie d'aucune sorte quant à la valeur marchande de ce produit ou son adéquation à une utilisation particulière.

Enregistrez le numéro de série, la date d'achat, et le numéro du modèle dans l'espace prévu ci-dessous. Le numéro de série et le numéro de modèle sont imprimés sur l'étiquette collée sur le châssis. Toutes les correspondances concernant cette unité doivent inclure ces informations.

Toute reproduction, transmission, transcription ou mise en mémoire de ce manuel ou partie sur un support quelconque, par quelque procédé que ce soit, notamment, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement, ou autre, sont interdites sans l'autorisation écrite préalable d'Acer Incorporated.

Projecteur Acer X1130/X1230/X1230S Series

Modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

Acer et le logo Acer sont des marques commerciales déposées par Acer Incorporated. Les noms de produits ou marques commerciales d'autres sociétés sont utilisés ici à des fins d'identification uniquement et sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

"HDMI™, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de HDMI Licensing LLC."

# Informations concernant votre sécurité et votre confort

Lisez ces consignes attentivement. Conservez ce document pour des références ultérieures. Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.

## Eteindre le produit avant tout nettoyage

Débranchez ce produit de la prise murale avant tout nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

## Mise en garde concernant la prise lors de la déconnexion de l'appareil

Observez les consignes suivantes lorsque vous connectez et déconnectez l'alimentation à une alimentation externe:

- Installez le bloc d'alimentation avant de connecter le cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation secteur.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de déconnecter le bloc d'alimentation du projecteur.
- Si le système utilise plusieurs sources d'alimentation, coupez l'alimentation du système en débranchant tous les cordons d'alimentation des sources d'alimentation.

## Mise en garde concernant l'accessibilité

Assurez-vous que la prise d'alimentation dans laquelle vous branchez le cordon d'alimentation est facilement accessible et se situe au plus près possible de l'équipement. Si vous devez couper complètement l'alimentation de l'équipement, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.



### Avertissements!

- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau.
- Ne pas placer ce produit sur un chariot, un support ou une table instable. Si le produit tombe, il risque d'être endommagé sérieusement.
- Les fentes et les ouvertures sont conçues à des fins de ventilation; pour assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger des surchauffes. Ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être obstruées en plaçant le produit sur un lit, un divan, un tapis ou d'autres surfaces similaires.

Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou sur un radiateur ou une bouche de chauffage ou encastré dans une installation si une ventilation adaptée n'est pas disponible.

- N'introduisez jamais d'objets de quelque sorte que ce soit dans ce produit à travers les fentes du boîtier car ils pourraient toucher des endroits soumis à des tensions dangereuses ou provoquer des courts-circuits qui pourraient causer un incendie ou une électrocution. Ne jamais renverser de liquide d'aucune sorte sur ou dans le produit.
- Pour éviter d'endommager les composants internes et prévenir une éventuelle fuite de la batterie, ne pas placer le produit sur une surface vibrante.
- Ne jamais utiliser ce produit en faisant du sport, de l'exercice ou dans un environnement vibrant, ce qui pourrait provoquer un éventuel court-circuit ou endommager les périphériques à base de ventilateur, ou la lampe.

## Utilisation de l'énergie électrique

- Ce produit doit être utilisé avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette apposée. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation disponible, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
- Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. Ne pas placer ce produit dans un endroit où son cordon se trouve dans un passage fréquenté.
- Si vous utilisez une rallonge avec ce produit, assurez-vous que l'intensité nominale totale des équipements branchés sur la rallonge ne dépasse pas l'intensité nominale de la rallonge. Assurez-vous également que l'intensité totale de tous les produits branchés sur la prise murale ne dépasse pas le calibre du fusible.
- Ne pas surcharger une prise d'alimentation, une barrette de connexion d'alimentation ou une prise de courant en connectant trop d'appareils. La charge globale du système ne doit pas dépasser 80% de la valeur nominale du circuit terminal. Si vous utilisez des barrettes de connexion d'alimentation, la charge ne doit pas dépasser 80% de la valeur nominale d'entrée de la barrette de connexion.
- L'adaptateur secteur de ce produit est équipé d'une fiche à trois dents avec mise à la terre. Cette fiche ne s'insère que dans une prise murale équipée d'une mise à la terre. Assurez-vous que la prise murale est correctement mise à la terre avant d'insérer la fiche de l'adaptateur secteur. Ne pas insérer la fiche dans une prise murale sans terre. Consultez votre électricien pour les détails.



.....

**Avertissement! La broche de mise à la terre est un système de sécurité. Utiliser une prise murale qui n'est pas correctement mise à la terre risque de provoquer une électrocution et/ou des blessures.**



.....

**Remarque: La broche de mise à la terre fournit également une bonne capacité de protection contre le bruit produit par des appareils électriques environnants qui interfèrent avec les performances de ce produit.**

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni pour ce produit. Si vous devez changer le cordon d'alimentation, assurez-vous que le nouveau cordon d'alimentation est conforme aux exigences ci-dessous: type amovible, répertorié UL/certifié CSA, type SPT-2, courant nominal 7A 125V minimum, approuvé VDE ou équivalent, longueur de 4,6 mètres (15 pieds) au maximum.

## Dépannage du produit

Ne pas tenter de réparer ce produit par vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à de dangereuses tensions ou d'autres dangers. Pour tout dépannage, veuillez vous adresser à un technicien qualifié.

Débranchez ce produit de la prise murale et contactez un personnel de dépannage qualifié dans les conditions suivantes:

- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, coupé ou effiloché.
- Si un liquide a été renversé dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
- Si le produit laisse apparaître une modification notable de ses performances, cela indique une nécessité de dépannage.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement après avoir suivi les instructions d'utilisation.



-----

**Remarque: Réglez seulement les contrôles qui sont couverts par les instructions de fonctionnement car un mauvais réglage des autres commandes peut causer des dommages et requérir un travail important de la part du technicien qualifié afin de remettre en état normal le produit.**



-----

**Avertissement! Pour des raisons de sécurité, ne pas utiliser de pièces non conformes lorsque vous ajoutez ou changez des composants. Consultez votre revendeur pour connaître les options d'achat.**

Votre équipement ainsi que ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de portée des jeunes enfants.

## Consignes de sécurité complémentaires

- Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La clarté de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
- Allumez d'abord le projecteur et ensuite les sources de signaux.
- Ne pas placer le produit dans des environnements suivants:
  - Un espace mal aéré ou espace clos. Un espace libre de 50cm au minimum entre les murs et le projecteur avec une circulation de l'air libre est requis.
  - Des endroits où la température risque de devenir trop importante, par exemple à l'intérieur d'un véhicule avec toutes les vitres fermées.
  - Des endroits où une forte humidité, la poussière ou la fumée de cigarette peuvent détériorer les composants optiques en réduisant leur durée de vie et en noircissant l'image.
  - Des endroits à proximité d'une alarme-incendie.
  - Des endroits avec une température ambiante supérieure à 40 °C/104 °F.
  - Des endroits dont les altitudes sont supérieures à 10000 pieds.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez un dysfonctionnement avec votre projecteur. Arrêtez d'utiliser l'appareil si une fumée, un bruit ou une odeur anormale provient de votre projecteur. Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution. Dans de tels

cas, débranchez immédiatement votre appareil et contactez votre revendeur.

- Ne pas continuer à utiliser le produit en cas de panne ou chute. Dans de tels cas, contactez votre revendeur pour une inspection.
- Ne pas exposer l'objectif du projecteur à la lumière du soleil. Cela risque de provoquer un incendie.
- Lorsque vous éteignez le projecteur, assurez-vous que le projecteur termine son cycle de refroidissement avant de couper l'alimentation.
- Ne pas couper l'alimentation principale brusquement et ne pas débrancher le projecteur lors du fonctionnement. Cela risque de casser la lampe, de provoquer un incendie, des électrocutions ou d'autres problèmes. Le moyen le plus sûr est de patienter jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête avant de couper l'alimentation principale.
- Ne pas toucher la grille de sortie d'air et le panneau inférieur qui peuvent être brûlants.
- Nettoyer régulièrement le filtre d'air le cas échéant. La température interne peut augmenter et provoquer des dommages si le filtre/les fentes d'aération sont obstruées par la poussière ou la saleté.
- Ne pas regarder directement dans la grille de sortie d'air lorsque le projecteur est en fonctionnement. Cela risque de vous blesser les yeux.
- Ouvrez toujours l'obturateur ou retirez le couvre-objectif lorsque le projecteur est en fonctionnement.
- N'obstruer l'objectif du projecteur avec aucun objet lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement ; dans le cas contraire, cela risque de provoquer une surchauffe et une déformation de l'objectif ou même un incendie. Pour éteindre temporairement la lampe, appuyez sur HIDE (cacher) sur la télécommande.
- La lampe devient extrêmement chaude pendant le fonctionnement. Laissez le projecteur refroidir pendant environ 45 minutes avant de retirer l'assemblage de la lampe pour un remplacement.
- Ne pas utiliser la lampe au-delà de sa durée de vie estimée. Dans de rares cas, cela risque de briser la lampe.
- Ne jamais changer l'assemblage de la lampe ou d'autres composants électroniques sans débrancher préalablement le projecteur.
- Le produit détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsque le projecteur affiche le message d'avertissement.
- Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez les consignes de remplacement.
- Réinitialisez la fonction " Réinit de lampe " dans le menu "Gestion" de l'OSD après avoir changé le module de la lampe.
- Ne pas tenter de démonter ce projecteur. La présence de hautes tensions dangereuse à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer des blessures. La seule pièce récupérable par l'utilisateur est la lampe équipée de son propre couvercle amovible. Adressez-vous uniquement à un technicien professionnel de dépannage qualifié pour tout dépannage.
- Ne pas installer le projecteur verticalement. Le projecteur peut tomber, ce qui provoquera des blessures ou des dommages.
- Ce produit est capable d'afficher des images inversées pour une installation avec fixation au plafond. Utilisez uniquement le kit de montage au plafond Acer et assurez-vous qu'il est solidement installé.

## Environnement de fonctionnement pour la fonction sans-fil (En option)



**Avertissement! Pour des raisons de sécurité, éteignez tous les périphériques de transmission fréquence radio ou sans-fil lorsque vous utilisez votre équipement dans les conditions suivantes. De tels périphériques peuvent comprendre, mais sans se limiter à: LAN (WLAN) sans-fil, Bluetooth et/ou 3G.**

Assurez-vous de respecter toutes les réglementations en vigueur dans toutes les régions et éteignez toujours votre appareil lorsque son utilisation est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou un danger. Utilisez l'équipement uniquement dans ses positions de fonctionnement habituelles. Cet équipement est conforme aux directives concernant l'exposition Fréquence Radio lorsqu'il est utilisé correctement et lorsque cet appareil ainsi que son antenne sont positionnés à une distance de 1,5 centimètres au minimum (5/8 pouces) séparant de votre corps. Il ne doit pas contenir de métal et vous devez positionner l'équipement à la distance mentionnée ci-dessus pour le séparer de votre corps.

Pour pouvoir transférer les fichiers de données ou les messages avec succès, cet équipement nécessite une connexion réseau de bonne qualité. Dans certains cas, le transfert des fichiers de données ou des messages risque d'être bloqué jusqu'à ce qu'une bonne connexion soit présente.

Assurez-vous de bien respecter les consignes de distance jusqu'à ce que le transfert soit terminé.

Les composants de cet équipement sont magnétiques. Les matériels métalliques peuvent être attirés par l'équipement et les personnes portant des prothèses auditives ne doivent pas tenir cet équipement à proximité des oreilles portant des prothèses auditives. Ne pas placer des cartes de crédit ou d'autres médias de stockage magnétiques à proximité de l'équipement car les données enregistrées dedans risquent d'être effacées.

### Équipements médicaux

L'utilisation de tout équipement de transmission fréquence radio, y compris les téléphones sans-fil, risque d'interférer avec les fonctionnalités des équipements médicaux insuffisamment protégés. Consultez un médecin ou le constructeur des équipements médicaux pour déterminer s'ils sont suffisamment protégés contre l'énergie Fréquence Radio externe ou si vous avez une question quelconque. Éteignez votre appareil dans les établissements de soins médicaux en respectant toutes les réglementations affichées dans ces lieux qui vous imposent de le faire. Les hôpitaux ou les centres de soins médicaux peuvent utiliser des équipements pouvant être sensibles aux transmissions Fréquence Radio externes.

Les stimulateurs cardiaques. Les constructeurs de stimulateurs cardiaques conseillent de respecter une distance de séparation minimale de 15,3 centimètres (6 pouces) allant des appareils sans-fil à un stimulateur cardiaque pour éviter des éventuelles interférences avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux conseils et à la recherche indépendante dirigée par Wireless Technology Research. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent respecter les consignes ci-dessous:

- Gardez toujours l'appareil à une distance plus de 15,3 centimètres (6 pouces) du stimulateur cardiaque.
- Ne pas transporter l'appareil près de votre stimulateur cardiaque lorsque l'appareil est mis sous tension. Si vous doutez de la présence des interférences, éteignez votre appareil et déplacez-le.

Prothèses auditives. Certains appareils sans-fil numériques peuvent interférer avec certaines prothèses auditives. Si des interférences se produisent, consultez votre fournisseur.

## Véhicules

Les signaux Fréquence Radio risquent d'influencer des systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans des véhicules à moteur comme le système d'injection électronique, le système de freinage avec antiblocage électronique, le système électronique de contrôle de la vitesse et le système de coussin de sécurité gonflable. Pour de plus amples informations, consultez le constructeur ou un représentant agréé de votre véhicule ou d'autres équipements ajoutés. Seul un personnel de dépannage qualifié est autorisé à réparer l'appareil ou à installer l'appareil dans un véhicule. Une installation inappropriée ou un dépannage incorrect pourrait être dangereux et risque d'invalider la garantie couvrant l'appareil. Vérifiez régulièrement que tous les équipements sans-fil dans votre véhicule sont installés et fonctionnent correctement. Ne pas conserver ou transporter des produits à base de matières liquides inflammables, des produits à base de vapeur ou des produits explosifs dans le même compartiment où vous rangez cet appareil, ses composants ou ses accessoires. En ce qui concerne les véhicules équipés de coussins de sécurité gonflables, notez bien que les coussins de sécurité gonflables gonflent avec une force très importante. Pour cette raison, ne placez aucun objet et n'installez aucun équipement sans-fil portable par-dessus ou dans le rayon de fonctionnement des coussins de sécurité gonflables. Si un équipement sans-fil pour véhicule est installé incorrectement et si les coussins de sécurité gonflables se déclenchent, de graves blessures peuvent se produire.

Il est interdit d'utiliser votre appareil pendant le vol dans un avion. Eteignez votre appareil avant l'embarquement dans un avion. L'utilisation des appareils sans-fil dans un avion peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut interrompre le réseau de téléphonie mobile et peut être illégale.

## Environnements potentiellement explosifs

Eteignez votre appareil dans toutes les zones présentant une atmosphère potentiellement explosive et respectez tous les panneaux et consignes. Les atmosphères potentiellement explosives se trouvent dans les zones où il est généralement conseillé de couper le moteur de votre véhicule. Les étincelles dans de telles zones risquent de provoquer une explosion ou un incendie ayant pour résultat des blessures ou même les morts. Eteignez l'appareil dans les endroits à proximité des pompes à carburant dans les stations essence. Respectez les restrictions concernant l'utilisation des équipements fréquence radio dans les dépôts, les entrepôts et les zones de distribution de carburant, des usines de produits chimiques ou dans des endroits en cours d'opérations de dynamitage. Des zones avec une atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées. Ces zones comprennent les cales des bateaux, les installations fixes pour stockage ou transfert des produits chimiques, les véhicules utilisant des gaz de pétrole liquéfiés (comme le propane ou le butane) et les zones dans lesquelles l'air contient des substances chimiques ou des particules comme des grains, de la poussière ou des poudres métalliques.

## Mise en garde concernant l'Ecoute

Pour protéger votre ouïe, respectez les consignes ci-dessous.

- Augmentez le son progressivement jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre nettement et confortablement.
- Ne pas augmenter le niveau du volume une fois que vos oreilles se sont adaptées au volume courant.

- Ne pas écouter une musique à un niveau de volume important pendant une longue durée.
- Ne pas augmenter le volume pour masquer le bruit environnant.
- Diminuez le volume si vous ne pouvez pas entendre la personne près de vous.

## Consignes de mise au rebut

Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrasser. Pour minimiser la pollution et assurer la meilleure protection de l'environnement, veuillez recycler. Pour plus d'informations concernant les règlements WEEE (Waste from Electrical and Electronics Equipment), rendez-vous sur le site web à l'adresse <http://global.acer.com/about/sustainability.htm>



## Avertissement concernant le Mercure

Pour les projecteurs ou les produits électroniques contenant un moniteur ou un écran LCD/CRT :



“L’(les) ampoule(s) contient du mercure ;  
éliminer d’une manière adaptée.”

Les lampes contenues dans le produit peuvent contenir du mercure et doivent être recyclées ou jetées en respectant les lois fédérales, locales ou de l'Etat. Pour plus d'informations, veuillez contacter l'Alliance des Industries Electroniques à l'adresse suivante [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Pour les informations relatives à la mise au rebut spécifique des lampes, visitez [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)

# Commencer par le début

## Avis d'Utilisation

A faire :

- Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier du projecteur.
- Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

A ne pas faire :

- Obstruer les fentes et les ouvertures sur l'unité qui servent à la ventilation.
- Utiliser des nettoyeurs, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- Utiliser dans les conditions suivantes :
  - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
  - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
  - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
  - Sous la lumière directe du soleil.

## Mise en Garde

Observez tous les avertissements, les mises en garde et les consignes de maintenance recommandés dans ce guide d'utilisateur pour optimiser la durée de vie de votre appareil.



### Avertissement:

- Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La clarté de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le produit car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez les consignes de remplacement.
- Ce produit détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Réinitialisez la fonction " Réinit de lampe " dans le menu "Gestion" de l'OSD après avoir changé le module de la lampe.
- Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le projecteur termine son cycle de refroidissement avant de couper l'alimentation.
- Allumez d'abord le projecteur et ensuite les sources de signaux.
- Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.
- Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la Lampe".

Informations concernant votre sécurité et votre confort	iii
Commencer par le début	x
Avis d'Utilisation	x
Mise en Garde	x
Présentation	1
Caractéristiques du Produit	1
Vue d'ensemble du paquet	2
Vue d'ensemble du projecteur	3
Vue Externe du Projecteur	3
Panneau de commandes	4
Disposition des touches de la télécommande	5
Bien débiter	7
Connexion du Projecteur	7
Mise sous/hors tension du projecteur	8
Mise sous tension du projecteur	8
Mise hors tension du projecteur	9
Réglage de l'Image Projetée	10
Réglage de la Hauteur de l'Image Projetée	10
Comment optimiser la taille de l'image et la distance	11
Comment obtenir une taille d'image préférée en réglant la distance et le zoom	13
Commandes Utilisateur	15
Menu d'installation	15
Technologie Empowering Acer	16
Menus OSD (Affichage à l'écran)	17
Couleur	18
Image	19
Réglage	21
Gestion	23
Audio	24
Minuteur	25

# Table des Matières

Langue	25
<b>Appendices</b>	<b>26</b>
Dépannage	26
Tableau de Définition des DELs & Alertes	30
Remplacement de la lampe	31
Installation au plafond	32
Spécifications	35
Modes de compatibilité	37
<b>Avis concernant les Réglementations et la Sécurité</b>	<b>40</b>

# Présentation

## Caractéristiques du Produit

Ce produit est un projecteur DLP® à simple puce. Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment :

- Technologie DLP®
- X1130: Résolution SVGA 800 x 600 Native  
X1230/X1230S: Résolution XGA 1024 x 768 Native compatible avec rapports d'aspect 4:3 / 16:9
- La technologie ColorBoost de Acer permet d'obtenir des couleurs réelles et naturelles, pour des images expressives et vivantes.
- Haute luminosité et facteur de contraste
- Modes d'affichage polyvalents (Bright [lumineux], Standard, Vidéo, BlackBoard [tableau noir], User 1 [utilisateur 1], User 2 [utilisateur 2]) pour une performance optimale quelque soit la situation.
- Compatible NTSC / PAL / SECAM et HDTV (720p, 1080i)
- Le mode de faible consommation et d'économie de courant (ECO) prolonge la durée de vie de la lampe
- La technologie Acer EcoProjecton fournit une approche de gestion intelligente de l'énergie et une amélioration de l'efficacité physique
- La touche Empowering permet d'afficher les utilitaires technologiques Empowering Acer (Acer eView, eTimer, ePower Management) et d'en modifier facilement les paramètres.
- Correction trapèze numérique avancée délivrant des présentations optimales
- Menus de l'affichage à l'écran (OSD) dans les différentes langues
- Télécommande pour toutes les fonctions
- X1130/X1230: Objectif de projection avec mise au point manuelle disposant d'une capacité de zoom jusqu'à 1,1X
- Zoom numérique 2X et fonction de déplacement en panoramique
- Compatible avec les systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® 2000, XP, Vista®

## Vue d'ensemble du paquet

Ce projecteur est livré avec tous les articles illustrés ci-dessous. Vérifiez que vous disposez de tous ces éléments. Contactez immédiatement votre fournisseur si l'un des articles est manquant.



Projecteur avec  
protège-objectif



Cordon d'alimentation



Câble VGA



Câble Vidéo Composite



Carte de Sécurité



Guide utilisateur (CD-ROM)



Télécommande



Guide de démarrage rapide



Batterie x2

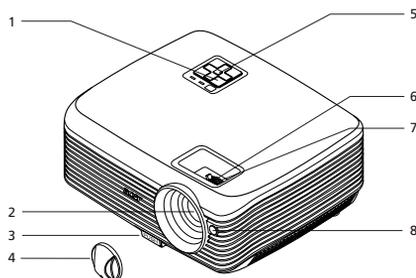


Boîtier de transport

# Vue d'ensemble du projecteur

## Vue Externe du Projecteur

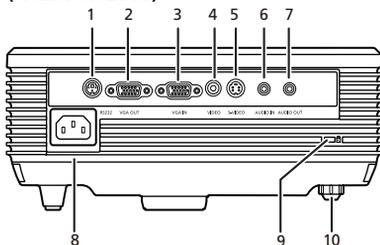
Côté Avant / Supérieur



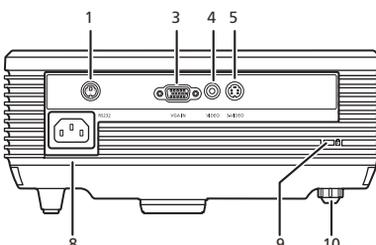
#	Description	#	Description
1	Interrupteur et DEL indicatrice de courant.	5	Panneau de commandes
2	Objectif de projection	6	Bague de réglage du Zoom
3	Bouton élévateur	7	Bague de réglage de la focale
4	Protège-objectif	8	Récepteur de la télécommande

Côté arrière

(X1230/X1230S)

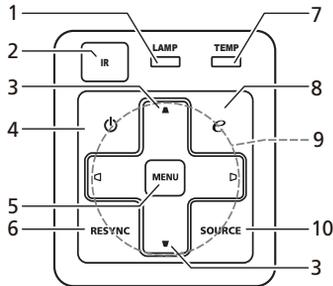


(X1130)



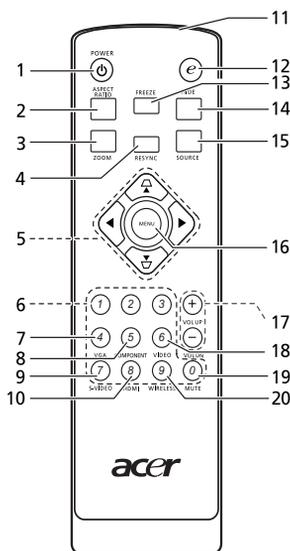
#	Description	#	Description
1	Connecteur RS232	6	Connecteur d'entrée audio
2	Connecteur de sortie du moniteur en boucle	7	Connecteur de sortie vidéo
3	Composant de signal analogique PC /HDTV/connecteur d'entrée vidéo	8	Prise d'alimentation
4	Connecteur Entrée Vidéo	9	Port de verrouillage Kensington™
5	Connecteur Entrée S-Vidéo	10	Molette de réglage de l'inclinaison

## Panneau de commandes



#	Fonction	Description
1	LAMP (LAMPE)	DEL témoin de la lampe
2	IR	Récepteur de la télécommande
3	Keystone (Trapèze)	Ajuste la distorsion de l'image générée par une projection inclinée ( $\pm 40$ degrés).
4	Interrupteur et DEL indicatrice de courant.	Référez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur"
5	MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur "MENU" pour lancer le menu d'affichage à l'écran (OSD), allez à l'étape suivante pour le fonctionnement du menu OSD ou sortez du menu OSD.</li> <li>Confirmez votre sélection d'éléments.</li> </ul>
6	RESYNC	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
7	TEMP	DEL témoin de la température
8	Empowering key (Touche Empowering)	Fonctions Acer exclusives: eView, eTimer, ePower Management.
9	Quatre Touches de Sélection Directionnelles	Sélectionne les éléments ou permet d'ajuster votre sélection.
10	SOURCE	Pressez "SOURCE" pour choisir parmi les sources RVB, Composant, S-Vidéo, Composite, HDTV et HDMI™.

## Disposition des touches de la télécommande



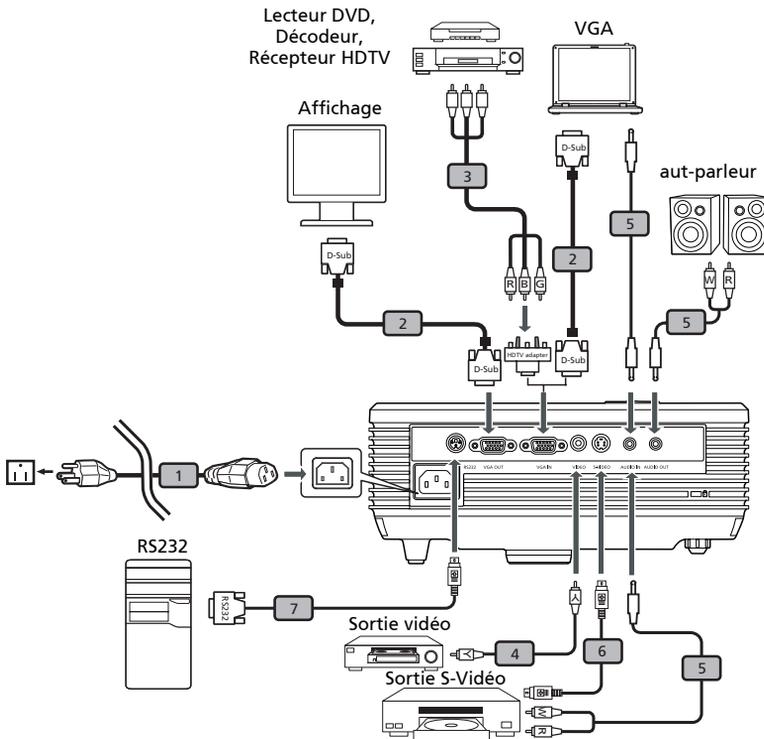
#	Fonction	Description
1	POWER (Courant)	Référez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur".
2	ASPECT RATIO (Rapport d'Aspect)	Pour choisir le rapport d'aspect souhaité (Auto/4:3/16:9).
3	ZOOM	Permet d'effectuer le zoom avant ou arrière sur l'affichage du projecteur.
4	RESYNC	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
5	 Keystone (Trapèze)	Ajuste la distorsion de l'image générée par une projection inclinée ( $\pm 40$ degrés).
	 Quatre Touches de Sélection Directionnelles	Sélectionne les éléments ou permet d'ajuster votre sélection.
6	Keypad 0~9 (Pavé des touches numériques 0~9)	Pressez "0~9" pour saisir un mot de passe dans le menu "Paramètres de >Sécurité".

#	Fonction	Description
7	VGA	Pour choisir la source to VGA. Ce connecteur est compatible RVB Analogique, YPbPr (480p/576p/720p/1080i), YCbCr (480i/576i) .
8	COMPONENT (COMPOSANT)	Permet de choisir la source VIDEO COMPOSITE. Cette connexion est compatible YPbPr (480p/576p/720p/1080i) et YCbCr (480i/576i).
9	S-VIDEO	Permet de choisir la source S-vidéo.
10	HDMI™	Pour choisir la source to HDMI™. (pour le modèle équipé du connecteur HDMI™).
11	Infrared transmitter (Transmetteur Infrarouge)	Envoie des signaux au projecteur.
12	Empowering key (Touche Empowering)	Fonctions Acer exclusives: eView, eTimer, ePower Management.
13	FREEZE (FIGER)	Pour mettre l'image sur l'écran en pause.
14	HIDE (CACHER)	Arrête momentanément la vidéo. Pressez "HIDE" pour masquer l'image, pressez de nouveau pour restaurer l'affichage de l'image.
15	SOURCE	Pressez "SOURCE" pour choisir parmi les sources RVB, Composant, S-Vidéo, Composite, HDTV et HDMI™.
16	MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur "MENU" pour lancer le menu d'affichage à l'écran (OSD), allez à l'étape suivante pour le fonctionnement du menu OSD ou sortez du menu OSD.</li> <li>Confirmez votre sélection d'éléments.</li> </ul>
17	VOL UP/VOL DN	Augmenter/réduire le volume.
18	VIDEO	Permet de choisir la source VIDEO COMPOSITE.
19	MUTE (SILENCE)	Permet d'activer/couper le son.
20	WIRELESS	Pressez "WIRELESS" pour afficher l'image transférée en sans-fil depuis un ordinateur vers le projecteur à l'aide de l'utilitaire "Acer eProjection Management". (pour le modèle d'équipé de la fonction sans-fil)



# Bien débuter

## Connexion du Projecteur



#	Description	#	Description
1	Cordon d'alimentation	5	Câble audio
2	Câble VGA	6	Câble S-Vidéo
3	Adaptateur VGA vers Composant vidéo/HDTV	7	Câble RS232
4	Câble Vidéo Composite		

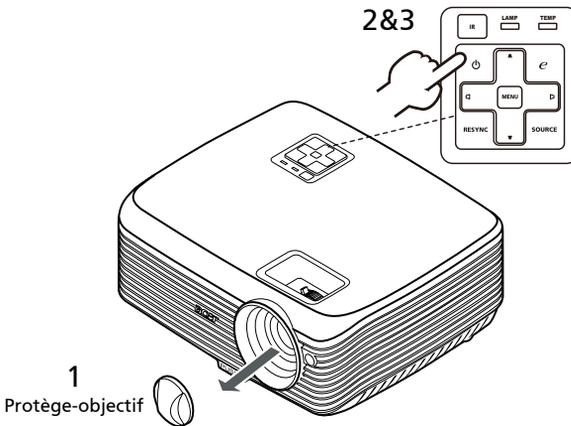


**Remarque :** Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, assurez-vous que la fréquence du mode d'affichage est compatible avec le projecteur.

# Mise sous/hors tension du projecteur

## Mise sous tension du projecteur

- 1 Enlevez le protège-objectif.
- 2 Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal sont correctement connectés. La DEL témoin d'alimentation clignotera en rouge.
- 3 Allumez le projecteur en appuyant sur le bouton  Marche/Arrêt du panneau de commande ou de la télécommande : la DEL du témoin d'alimentation s'allumera en bleu.
- 4 Allumez votre source (ordinateur de bureau, ordinateur portable, lecteur vidéo etc.). Le projecteur détectera automatiquement la source.
  - Si l'écran affiche les icônes "Verrouillage" et "Source", cela signifie que le projecteur est verrouillé pour un type de source prédéfini et qu'aucun signal d'entrée de tel type n'est détecté.
  - Si l'écran affiche "Pas de Signa", veuillez vous assurer que les câbles de signal sont correctement connectés.
  - Si vous connectez plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton "Source" sur le panneau de commande ou la télécommande, ou utilisez la touche de source directe sur la télécommande pour passer de l'une à l'autre.



## Mise hors tension du projecteur

- 1 Pour éteindre le projecteur, appuyez deux fois sur le bouton  Marche/Arrêt. Le message ci-dessous s'affichera sur l'écran pendant environ 10 secondes.  
**"Veuillez presser à nouveau le bouton marche/arrêt pour terminer le processus de fermeture."**
- 2 Aussitôt l'alimentation coupée, la DEL témoin d'alimentation clignotera en rouge rapidement et le(s) ventilateur(s) continuera(ront) à fonctionner pendant environ 2 minutes. Cela permet de s'assurer que le système se refroidit correctement.
- 3 Une fois que le système a fini de refroidir, l'indicateur DEL d'alimentation passera au ROUGE constant ce qui signifie que le projecteur entre en mode de veille.
- 4 Il est maintenant sûr de débrancher le cordon d'alimentation.



.....

**Avertissement : N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.**



.....

**Remarque :** Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devez attendre pendant 60 secondes au minimum avant de presser le bouton "**Marche/Arrêt**" pour redémarrer le projecteur.



.....

**Témoins d'avertissement :**

- Si le projecteur s'arrête automatiquement et si le témoin **LAMP(LAMPE)** s'allume en ROUGE fixe, veuillez contacter votre revendeur régional ou un centre de dépannage.
- Si le projecteur s'arrête automatiquement et si le témoin **TEMP(TEMPERATURE)** s'allume en ROUGE fixe, cela indique que le projecteur a surchauffé. Le message ci-dessous s'affichera sur l'écran si une surchauffe va se produire.  
**"Surchauffe Project. "La lampe va bientôt s'éteindre."**
- Si le témoin **TEMP** clignote en ROUGE et si le message ci-dessous s'affiche sur l'écran, veuillez contacter votre revendeur régional ou un centre de dépannage:  
**"Panne ventilateur. Arrêt Automatique proche".**

## Réglage de l'Image Projetée

### Réglage de la Hauteur de l'Image Projetée

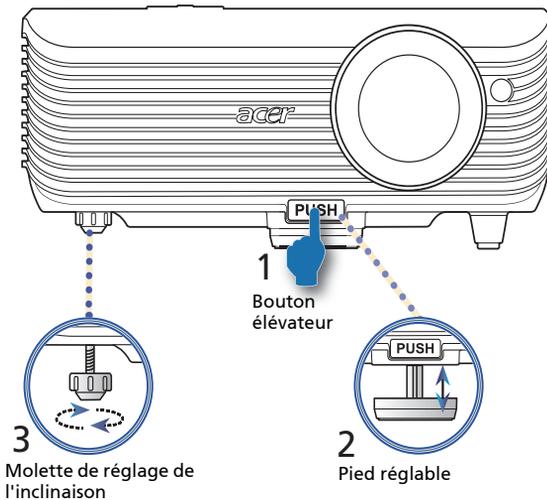
Le projecteur est équipé d'un pied réglable permettant d'ajuster la hauteur de l'image.

Pour faire monter l'image :

- 1 Appuyez sur le déclencheur de libération du pied.
- 2 Faites monter l'image à l'angle de hauteur souhaité , relâchez ensuite le bouton pour verrouiller le pied en position.
- 3 Utilisez la molette de réglage à bascule pour affiner l'angle d'affichage.

Pour faire descendre l'image :

- 1 Appuyez sur le déclencheur de libération du pied.
- 2 Faites descendre l'image à l'angle de hauteur souhaité , relâchez ensuite le bouton pour verrouiller le pied en position.
- 3 Utilisez la molette de réglage à bascule pour affiner l'angle d'affichage.



## Comment optimiser la taille de l'image et la distance

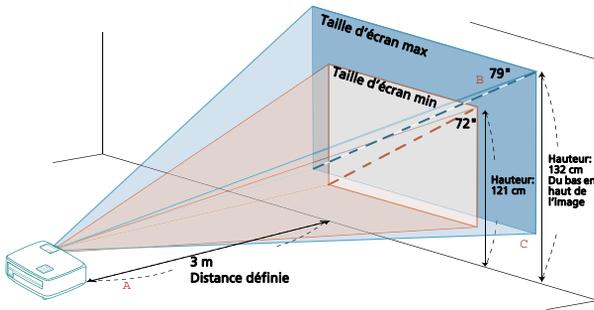
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître des tailles d'image optimales réalisables lorsque le projecteur est positionné à la distance désirée de l'écran.

- X1130/X1230

Si le projecteur est à 3 m de l'écran, les tailles d'image peuvent varier entre 72 pouces pour obtenir une image de bonne qualité.



**Remarque :** Nous vous rappelons que, selon la figure illustrée ci-dessous, il est obligatoire d'obtenir un espace de hauteur de 132 cm lorsque le projecteur est situé à une distance de 3 m.



Désiré Distance (m) < A >	Taille d'écran minimale (Zoom minimal)			Taille d'écran maximale (Zoom maximal)		
	Diagonal (pouce) < B >	L (cm) x H (cm)	Du bas en haut de l'image(cm) < C >	Diagonal (pouce) < B >	L (cm) x H (cm)	Du bas en haut de l'image(cm) < C >
1	24	49 x 37	40	26	54 x 40	44
2	48	98 x 74	80	53	108 x 81	89
2,5	60	123 x 92	101	66	134 x 101	111
3	72	147 x 110	121	79	161 x 121	132
3,5	84	172 x 129	141	93	188 x 141	156
4	96	196 x 147	161	106	215 x 161	178
4,5	108	221 x 165	181	119	242 x 181	199
5	120	245 x 184	201	132	269 x 202	221
6	144	294 x 221	241	159	323 x 242	267
7	168	343 x 257	282	185	376 x 282	310
8	192	392 x 294	322	212	430 x 323	355
9	216	441 x 331	362	238	484 x 363	399
10	241	490 x 368	404	265	538 x 403	444

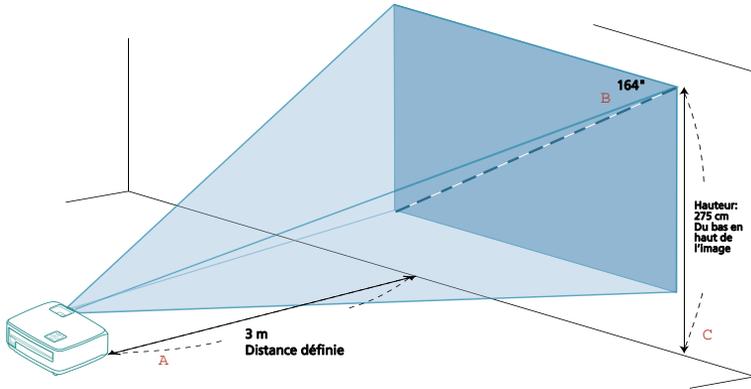
Rapport de Zoom :  
1,1 x

- X12305

Si le projecteur se trouve à 3 m de l'écran, une image de bonne qualité sera possibles avec une taille d'image de 164 pouces.



**Remarque :** Nous vous rappelons que, selon la figure illustrée ci-dessous, il est obligatoire d'obtenir un espace de hauteur de 275 cm lorsque le projecteur est situé à une distance de 3 m.



Désiré Distance (m) < A >	Taille d'écran minimale (Zoom minimal)		
	Diagonal (pouce) < B >	L (cm) x H (cm)	Du bas en haut de l'image < C >
1	55	111 x 83	92
2	109	222 x 167	183
2,5	137	278 x 208	229
3	164	333 x 250	275
3,5	191	389 x 292	321
4	219	444 x 333	367
4,5	246	500 x 375	413
5	273	556 x 417	458
6	328	667 x 500	550
7	383	778 x 583	642
8	437	889 x 667	733
9	492	1000 x 750	825
10	547	1111 x 833	917

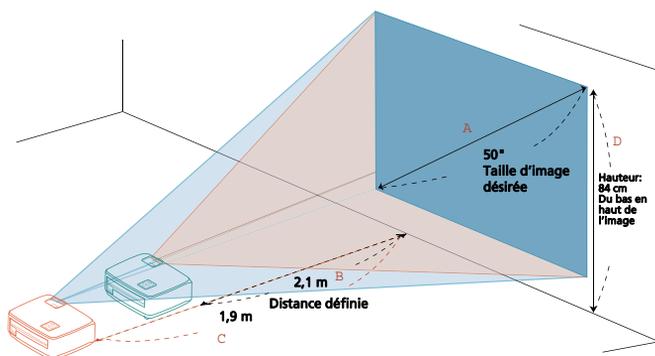
Rapport de Zoom :  
1,0 x

## Comment obtenir une taille d'image préférée en réglant la distance et le zoom

Le tableau ci-dessous explique la façon d'obtenir une taille d'image désirée en réglant soit la position soit la bague de réglage du zoom.

- X1130/X1230

Pour obtenir une taille d'image de 50 pouces, réglez le projecteur sur une distance de 1,9 m à 2,1 m de l'écran et réglez le niveau du zoom en fonction.

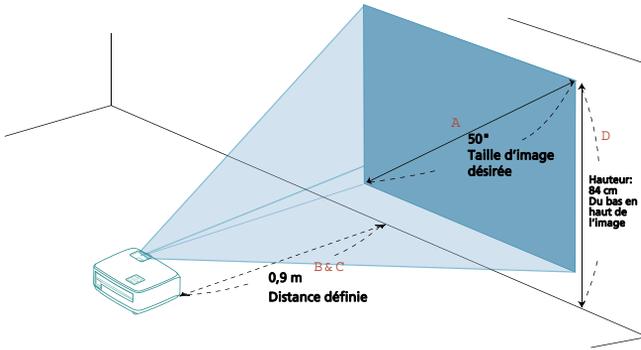


Taille d'image désirée		Distance (m)		Haut (cm)
Diagonal (pouce) < A >	L (cm) x H (cm)	Zoom Max. < B >	Zoom Min. < C >	Du bas en haut de l'image < D >
30	61 x 46	1,1	1,2	50
40	81 x 61	1,5	1,7	67
50	102 x 76	1,9	2,1	84
60	122 x 91	2,3	2,5	101
70	142 x 107	2,6	2,9	117
80	163 x 122	3,0	3,3	134
90	183 x 137	3,4	3,7	151
100	203 x 152	3,8	4,2	168
120	244 x 183	4,5	5,0	201
150	305 x 229	5,7	6,2	251
180	366 x 274	6,8	7,5	302
200	406 x 305	7,6	8,3	335
250	508 x 381	9,4	10,4	419
300	610 x 457	11,3		503

Rapport de Zoom : 1,1 x

- X12305

Pour obtenir une taille d'image de 50 pouces, réglez le projecteur à une distance de 0,9 m de l'écran, puis ajustez le niveau du zoom en fonction.



Taille d'image désirée		Distance (m)		Haut (cm)
Diagonal (pouce) < A >	L (cm) x H (cm)	Zoom Max. < B >	Zoom Min. < C >	Du bas en haut de l'image < D >
30	61 x 46	0,5	0,5	50
40	81 x 61	0,7	0,7	67
50	102 x 76	0,9	0,9	84
60	122 x 91	1,1	1,1	101
70	142 x 107	1,3	1,3	117
80	163 x 122	1,5	1,5	134
90	183 x 137	1,6	1,6	151
100	203 x 152	1,8	1,8	168
120	244 x 183	2,2	2,2	201
150	305 x 229	2,7	2,7	251
180	366 x 274	3,3	3,3	302
200	406 x 305	3,7	3,7	335
250	508 x 381	4,6	4,6	419
300	610 x 457	5,5		503

Rapport de Zoom : 1,0 x

# Commandes Utilisateur

## Menu d'installation

Le menu d'installation fournit un affichage à l'écran (OSD) pour l'installation et l'entretien du projecteur. Utilisez le mode OSD uniquement quand le message "Aucun signal entrant" est affiché sur l'écran.

- 1 Mettez le projecteur en marche en appuyant sur la touche  Marche/ Arrêt du panneau de commande ou de la télécommande.
- 2 Appuyez sur la touche "Menu" du panneau de commande ou de la télécommande pour lancer l'affichage OSD concernant l'installation et la maintenance du projecteur.



- 3 La forme de fond fait office de guide pour le réglage du calibrage et de l'alignement, tels ceux de la taille de l'écran, de la distance, de la mise au point et d'autres.
- 4 Le menu d'installation comporte les options suivantes :
  - Mode de projectio
  - Emplac menu
  - Réglage de clé de voûte
  - Réglage de la langue
  - Fonction de réinitialisation

Utilisez les touches de flèches haut et bas pour sélectionner une option, les touches de flèche gauche et droite pour régler l'option sélectionnée, et la flèche droite pour entrer dans le sous-menu de réglage des caractéristiques. Les nouveaux réglages seront sauvegardés automatiquement lorsque vous quitterez le menu.

- 5 Appuyez sur "Menu" à tout moment pour quitter le menu et retourner à l'écran de bienvenue Acer.

# Technologie Empowering Acer

<p><b>Touche Empowering</b> </p> 	<p>La touche Empowering permet d'accéder à trois fonctions uniques d'Acer : "Acer eView Management", "Acer eTimer Management", et "Acer ePower Management". Pressez la touche "" pendant plus d'une seconde pour ouvrir le menu principal OSD et modifier ses fonctions.</p>
<p><b>Acer eView Management</b></p> 	<p>Pressez "" pour lancer "Acer eView Management".</p> <p>"Acer eView Management" concerne la sélection du mode d'affichage. Veuillez vous référer à la section Menus OSD (Affichage à l'écran) pour plus de détails.</p>
<p><b>Acer eTimer Management</b></p> 	<p>Appuyez sur "" pour lancer "Acer eTimer Management".</p> <p>"Acer eTimer Management" dispose de la fonction de rappel permettant de contrôler la durée de présentation. Veuillez vous référer à la section Menus OSD (Affichage à l'écran) pour plus de détails.</p>
<p><b>Acer ePower Management</b></p> 	<p>Pressez "" pour lancer "Acer ePower Management".</p> <p>"Acer ePower Management" propose un raccourci permettant d'économiser la durée de vie de la lampe et du projecteur. Veuillez vous référer à la section Menus OSD (Affichage à l'écran) pour plus de détails.</p>

## Menus OSD (Affichage à l'écran)

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran (OSD) dans différentes langues qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres.

### Utiliser les menus OSD

- Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur "Menu" sur la télécommande ou le panneau de contrôle.
- Lorsque l'OSD apparaît, utilisez les touches   pour sélectionner un élément dans le menu principal. Une fois que vous avez sélectionné l'item désiré dans le menu principal, appuyez sur  pour accéder au sous-menu et effectuer les réglages de la fonction.
- Utilisez les touches   pour sélectionner l'objet désiré et effectuer les réglages à l'aide des touches  .
- Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
- Appuyez sur la touche "MENU" de la télécommande ou du panneau de contrôle, l'écran retournera au menu principal.
- Pour quitter le menu OSD, appuyez sur la touche " MENU " de la télécommande ou du panneau de contrôle. Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



# Couleur



<b>Mode Affichage</b>	<p>Il existe de nombreux préréglages d'usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lumineux : pour optimiser la luminosité.</li> <li>• Standard : pour un environnement commun.</li> <li>• Vidéo: pour une lecture de la vidéo dans un environnement lumineux.</li> <li>• Carte noire : le mode carte noire permet d'améliorer les couleurs d'affichage lorsque vous projetez l'image sur une surface sombre.</li> <li>• Utilis1 : mémoriser les paramètres utilisateur.</li> <li>• Utilis2: mémoriser les paramètres utilisateur.</li> </ul>
<b>Luminosité</b>	<p>Règle la luminosité de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.</li> <li>• Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.</li> </ul>
<b>Contraste</b>	<p>Contrôle la différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.</li> <li>• Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.</li> </ul>
<b>Temp. Couleur</b>	<p>Règle la température des couleurs. A une température des couleurs plus élevée, l'écran apparaît plus froid; à une température des couleurs plus basse, l'écran apparaît plus chaud.</p>
<b>Degamma</b>	<p>Influence la représentation des scènes sombres. Avec une valeur gamma supérieure, une scène sombre paraîtra plus claire.</p>
<b>Rouge</b>	<p>Règle la couleur rouge.</p>
<b>Vert</b>	<p>Règle la couleur verte.</p>
<b>Bleu</b>	<p>Règle la couleur bleue.</p>

<b>Saturation</b>	<p>Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de couleurs sur l'image.</li> <li>• Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleurs sur l'image.</li> </ul>
<b>Teinte</b>	<p>Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité du vert sur l'image.</li> <li>• Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.</li> </ul>



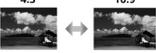
-----

**Remarque :** Les fonctions "Saturation" et "Teinte" ne sont pas disponibles dans le mode Ordinateur.

## Image



<p><b>Projection</b></p> 	<p><b>Bureau Avant</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le paramètre d'usine par défaut.</li> </ul>
	<p><b>Avant Plafond</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image pour une projection depuis le plafond.</li> </ul>
	<p><b>Bureau Arrière</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image de manière à ce que vous puissiez projeter depuis l'arrière d'un écran translucide.</li> </ul>

	<p><b>Plafond Arrière</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l'arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.</li> </ul>
<p><b>Rapport d'aspect</b></p> <p>4:3      16:9</p> 	<p>Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Auto: Conserve le rapport largeur-hauteur original de l'image et agrandit l'image pour qu'elle s'adapte aux pixels horizontaux ou verticaux initiaux.</li> <li>4:3: L'image sera mise à l'échelle pour s'adapter à l'écran et s'affichera au format 4:3.</li> <li>16:9: L'image sera mise à l'échelle pour s'adapter à l'écran et s'affichera au format 16:9.</li> </ul>
<p><b>Trapèze auto</b></p>	<p>Ajuste automatiquement la distorsion de l'image générée par une projection inclinée (<math>\pm 40</math> degrés).</p>
<p><b>Trapèze manuel</b></p>	<p>Ajuste manuellement la distorsion de l'image générée par une projection inclinée (<math>\pm 40</math> degrés).</p> 
<p><b>Netteté</b></p>	<p>Règle la netteté de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ◀ pour diminuer la netteté.</li> <li>Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.</li> </ul>
<p><b>Position H. (Position Horizontale)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers la gauche.</li> <li>Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite.</li> </ul>
<p><b>Position V. (Position Verticale)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.</li> <li>Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.</li> </ul>
<p><b>Fréquence</b></p>	<p>Le paramètre "Fréquence" permet de modifier le taux de rafraîchissement du projecteur pour qu'il corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous observez une barre verticale oscillante sur l'image projetée, utilisez cette fonction pour corriger ce défaut.</p>
<p><b>Suivi</b></p>	<p>Cette fonction permet de synchroniser la fréquence du signal sur l'écran avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger le problème.</p>



**Remarque :** les fonctions "Position H. ", "Position V. ", "Fréquence" et "Suivi" ne sont pas disponibles en mode Vidéo.

**Remarque :** la fonction "Netteté" n'est pas disponible en mode Ordinateur.

## Réglage



<b>Emplac Menu</b>	Choisissez la position du menu OSD sur l'écran d'affichage.
<b>Verr. Source</b>	Lorsque cette fonction est désactivée, le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu. Lorsque cette fonction est activée, la chaîne source actuelle est verrouillée avant d'actionner la touche "SOURCE" du panneau de commande ou de la télécommande pour la chaîne suivante.
<b>Sous-titrage</b>	<p><b>Activer Ss-tit. codé</b> Sélectionnez "Activé" pour activer la fonction lorsque le signal d'entrée choisi supporte les sous-titres codés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sous-titres : affichage à l'écran du dialogue, du récit et des effets sonores des programmes télévisés et des vidéos qui disposent de sous-titres codés (habituellement marqués "CC" sur le programme TV).</li> </ul> <p> Réglez votre rapport d'aspect sur 4:3. Cette fonction n'est pas disponible lorsque le rapport d'aspect est "16:9" ou "Auto".</p> <p>Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un signal d'entrée vidéo composite ou S-Vidéo est sélectionné, et que le format du système est NTSC.</p> <p><b>Version Ss-tit.</b> Sélectionnez le mode de sous-titrage codé. Pour afficher les sous-titres, sélectionnez CC1, CC2, CC3 ou CC4 (CC1 affiche les sous-titres dans la langue mère de votre région).</p>

<p><b>Sécurité</b></p> 	<p><b>Sécurité</b></p> <p>Ce projecteur dispose d'une fonction de sécurité pratique permettant à l'administrateur de gérer l'utilisation du projecteur.</p> <p>Appuyez sur  pour modifier le paramètre "Sécurité". Si la fonction de la sécurité est activée, vous devez saisir le "Mot de passe admin" avant de modifier le paramétrage de la sécurité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez "Activée" pour activer la fonction de la sécurité. Vous devez saisir un mot de passe correspondant au "Mode Sécurité". Veuillez vous référer à la section "Mot de passe utilisateur" pour les détails.</li> <li>• Si "Désactivé" est sélectionné, vous pouvez mettre le projecteur sous tension sans saisir de mot de passe.</li> </ul>
	<p><b>Arrêt(Minutes)</b></p> <p>Une fois la "Sécurité" paramétrée sur "Activé", vous pouvez régler la fonction d'arrêt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur   pour sélectionner la durée avant arrêt.</li> <li>• La plage s'étend de 10 minutes à 990 minutes.</li> <li>• Lorsque le temps est écoulé, le projecteur demandera à l'utilisateur de saisir le mot de passe une nouvelle fois.</li> <li>• Le réglage d'usine par défaut du paramètre "Arrêt (Minutes)" est "Arrêt".</li> <li>• Une fois la fonction sécurité activée, le projecteur exigera de l'utilisateur la saisie du mot de passe lors de sa mise en marche. Le "Mot de passe utilisateur" et "Mot de passe admin" sont tous les deux acceptables pour cette boîte de dialogue.</li> </ul>
	<p><b>Mot de passe utilisateur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  pour créer ou modifier le "Mot de Passe Utilisateur".</li> <li>• Utilisez les touches numériques de la télécommande pour définir le mot de passe, et appuyez sur la touche "MENU" pour confirmer.</li> <li>• Pour effacer les chiffres, appuyez sur .</li> <li>• Saisissez à nouveau votre mot de passe à l'affichage du message "Confirmer mot de passe".</li> <li>• Le mot de passe doit contenir 4 à 8 chiffres.</li> <li>• Si vous sélectionnez "Demander le mot de passe seulement après avoir branché le cordon d'alimentation", il vous sera demandé de saisir le mot de passe chaque fois que le cordon d'alimentation est connecté.</li> <li>• Si vous sélectionnez "Toujours demander le mot de passe lorsque le projecteur est mis sous tension", il vous sera demandé de saisir le mot de passe chaque fois que le projecteur est mis en marche.</li> </ul>

	<p><b>Mot de passe admin</b>          Vous pouvez saisir le "Mot de passe admin" lorsque la boîte de dialogue "Entrer le mot de passe admin" ou "Entrer le mot de passe" s'affiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur  pour modifier le "Mot de passe admin".</li> <li>Le réglage d'usine par défaut du "Mot de passe admin" est "1234".</li> </ul> <p>Si vous oubliez votre motde passe admin, suivez la procédure ci-dessous pour récupérer le motde passe admin :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Saisissez le "Mot de Passe Universel" exclusif de 6 chiffres imprimé sur la carte de sécurité qui accompagne votre projecteur. Ce mot de passe exclusif sera accepté par le projecteur, quel que soit le mot de passe administrateur.</li> <li>En cas de perte de la carte de sécurité, veuillez contacter votre centre de dépannage Acer local.</li> </ul>
<p><b>Sortie VGA (Veille)</b></p>	<p>En choisissant "Activé", vous activez cette fonction. Le projecteur est en mesure de délivrer un signal VGA lorsqu'il est en mode Veille et que les prises VGA IN et VGA OUT sont bien reliées aux appareils.</p>  <p>.....</p> <p>L'activation de cette fonction augmente légèrement la consommation électrique lorsque le projecteur est en veille.</p>
<p><b>Réinitialiser</b></p>	<p>Appuyez sur  après avoir choisi "Oui" pour réinitialiser les paramètres d'affichage dans tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.</p>

## Gestion



<p><b>Mode ECO</b></p>	<p>Choisissez "Activé" pour baisser la lampe du projecteur et diminuer la consommation électrique, prolonger la durée de vie de la lampe et réduire le bruit. Choisissez "Arrêt" pour retourner en mode normal.</p>
------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Haute altitude</b>	Choisissez "Activé" pour activer le mode Haute altitude. Lorsque cette fonction est activée, les ventilateurs du projecteur tournent à plein régime et en continu pour refroidir le projecteur.
<b>Arrêt Auto (Minutes)</b>	Le projecteur va automatiquement s'arrêter lorsqu'il n'y a aucune entrée de signal détectée après une durée définie.
<b>Heure Lampe</b>	Affiche la durée de fonctionnement écoulée (en heure) de la lampe.
<b>Lampe Rappel</b>	Choisissez cette fonction pour afficher ou cacher le message d'avertissement concernant le remplacement de la lampe. Ce message s'affiche 30 heures avant la fin de vie de la lampe.
<b>Réinit de lampe</b>	Appuyez sur  après avoir choisi "Oui" pour réinitialiser à 0 heure le compteur des heures d'utilisation de la lampe.

## Audio



<b>Volume</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur  pour diminuer le volume.</li> <li>Appuyez sur  pour augmenter le volume.</li> </ul>
<b>Silence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Choisissez "Activé" pour couper le son.</li> <li>Choisissez "Arrêt" pour remettre le son.</li> </ul>
<b>Marche/Arrêt volume</b>	Sélectionnez cette fonction pour définir le son de notification du démarrage/arrêt du projecteur.

## Minuteur



<b>Emplacement minuteur</b>	Choisissez l'emplacement d'affichage du compteur sur l'écran.
<b>Démarrer le minuteur (ou l'arrêter)</b>	Appuyez sur  pour démarrer ou arrêter le minuteur.
<b>Durée du minuteur (minutes)</b>	Appuyez sur   pour régler la durée du minuteur.
<b>Volume du minuteur</b>	Utilisez cette fonction pour définir le son de notification pour l'activation de la fonction minuteur et l'arrêt du minuteur.
<b>Affichage de l'horloge</b>	Appuyez   sur pour choisir le mode d'affichage de l'horloge.

## Langue



<b>Langue</b>	<p>Choisir une langue pour les menus OSD. Utilisez les touches   pour choisir votre langue préférée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur  pour confirmer votre choix.</li> </ul>
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Appendices

## Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre projecteur Acer, référez-vous au guide de dépannage suivant. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur local ou le centre de service.

### Problèmes d'Image et Solutions

#	Problème	Solution
1	Aucune image n'apparaît à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que tous les câbles sont bien branchés, tel que décrit dans la section "Bien débiter".</li> <li>Assurez-vous qu'aucune des broches du connecteur n'est tordue ou cassée.</li> <li>Vérifiez si la lampe du projecteur a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section "Remplacement de la Lampe".</li> <li>Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif et que le projecteur est allumé.</li> </ul>
2	Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte(Pour PC (Windows 95/98/2000/XP))	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche " RESYNC " du panneau de commande ou de la télécommande.</li> <li>Pour une image affichée incorrectement:             <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez le " Poste de Travail &gt; Panneau de configuration ", puis double-cliquez sur l'icône "Affichage".</li> <li>Sélectionnez l'onglet "Paramètres".</li> <li>Vérifiez que le réglage de la résolution de votre écran est inférieur ou égal à WXGA+ (1440 x 900).</li> <li>Cliquez sur le bouton " Propriétés Avancées ".</li> </ul> </li> <li>Si le problème persiste, changez l'affichage du moniteur utilisé actuellement et suivez les étapes ci-dessous:             <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le réglage de la résolution est inférieur ou égal à WXGA+ (1440 x 900).</li> <li>Cliquez sur le bouton "Changer" sous l'onglet "Moniteur".</li> <li>Sélectionnez "Afficher tous les périphériques &gt; Types de moniteur standard" sous la boîte SP puis choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin sous "Modèles".</li> <li>Vérifiez que le réglage de la résolution de l'écran du moniteur est inférieur ou égal à WXGA+ (1440 x 900).</li> </ul> </li> </ul>

3	Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte (pour ordinateurs portables)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche " RESYNC" du panneau de commande ou de la télécommande.</li> <li>• Pour une image affichée incorrectement:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suivez les étapes du point 2 (ci-dessus) pour régler la résolution de votre ordinateur.</li> <li>• Appuyez sur les paramètres de bascule de la sortie. Par exemple: [Fn]+[F4], Compaq [Fn]+[F4], Dell [Fn]+[F8], Gateway [Fn]+[F4], IBM [Fn]+[F7], HP [Fn]+[F4], NEC [Fn]+[F3], Toshiba [Fn]+[F5]</li> </ul> </li> <li>• Si vous avez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se bloque, redémarrez tout l'équipement, y compris le projecteur.</li> </ul>
4	L'écran de l'ordinateur portable n'affiche pas de présentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous utilisez un ordinateur portable fonctionnant sous ® Windows® Microsoft : Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leurs propres écrans lorsqu'un second appareil d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente. Référez-vous au manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.</li> <li>• Si vous utilisez un ordinateur portable fonctionnant sous ® Mac® Apple : Dans l'onglet Préférences du Système, ouvrez Affichage et réglez Miroir Vidéo sur "Marche".</li> </ul>
5	L'image est instable ou vacillante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez le paramètre "Suivi" pour régler le problème. Référez-vous à la section "Sous-menu Image" pour plus d'informations.</li> <li>• Changez les paramètres de la profondeur des couleurs de l'affichage sur votre ordinateur.</li> </ul>
6	L'image comporte une barre verticale vacillante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez "Fréquence" pour effectuer le réglage. Référez-vous à la section "Sous-menu Image" pour plus d'informations.</li> <li>• Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour la rendre compatible avec le projecteur</li> </ul>
7	L'image est floue	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le protège-objectif est retiré.</li> <li>• Réglez la bague de réglage de la focale sur l'objectif du projecteur.</li> <li>• S'assurer que l'écran de projection est à une distance adéquate (entre 1,2 et 8 mètres) du projecteur X1130/X1230 (entre 0,7 et 4,5 mètres pour le projecteur X1230S). Référez-vous à la section "Comment obtenir une taille d'image préférée en réglant la distance et le zoom" pour plus d'informations.</li> </ul>

8	L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD au format « écran large »	<p>Lorsque vous regardez un DVD d'encodage anamorphosé ou au format 16:9, vous devez régler les paramètres ci-dessous:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.</li> <li>• Si l'image est toujours étirée, vous devez également régler le rapport d'aspect. Réglez le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.</li> </ul>
9	L'image est trop petite ou trop large	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le levier du zoom sur le dessus du projecteur.</li> <li>• Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.</li> <li>• Appuyez sur la touche " MENU " du panneau de commande ou de la télécommande. Allez dans le "Image &gt; Rapport d'Aspect" et essayez les différents réglages.</li> </ul>
10	Les bords de l'image sont inclinés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran.</li> <li>• Appuyez sur les touches de correction trapèze du panneau de commande ou de la télécommande, jusqu'à obtenir une image carrée.</li> <li>• Appuyez sur la touche " Menu " du panneau de commande ou de la télécommande pour ouvrir le menu OSD. Allez à "Image &gt; Trapèze auto" ou "Image &gt; Trapèze manuel" pour effectuer les réglages.</li> </ul>
11	L'image est renversée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez "Image &gt; Projection" dans l'OSD et réglez la direction de projection.</li> </ul>

## Problèmes avec le Projecteur

#	Condition	Solution
1	Le projecteur arrête de répondre aux commandes.	Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 30 secondes avant de reconnecter l'alimentation.
2	La lampe grille ou émet un claquement	Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe".

## Messages OSD

#	Condition	Rappel de Lampe
1	Message	<p>Panne ventilateur – le ventilateur du système ne fonctionne pas.</p> <p style="text-align: center;">Panne ventilateur. La lampe s'éteindra bientôt.</p> <p>Surchauffe Project – le projecteur a dépassé sa température de fonctionnement recommandée et doit refroidir avant d'être réutilisé. Veuillez également vérifier que les filtres à poussière soient installés. Si le filtre à poussière est bouché, veuillez le nettoyer. Veuillez consulter "Nettoyage et remplacement du filtre à poussière" pour plus de détails.</p> <p style="text-align: center;">Surchauffe Project. La lampe s'éteindra bientôt.</p> <p>Changer la lampe – la lampe a presque atteint sa durée de vie limite. Préparez-vous à la changer bientôt.</p> <p style="text-align: center;">La lampe approche sa fin de durée d'utilisation en mode pleine puissance.</p>

# Tableau de Définition des DELs & Alertes

## Messages des DELs

Message	DEL d'Alimentation		DEL de la Lampe	DEL de la température
	Rouge	Bleue	Rouge	Rouge
Veille (cordon d'alimentation connecté)	V	--	--	--
Bouton Marche/Arrêt sur Marche (ON)	--	V	--	--
Nouvelle tentative de la lampe	--	Clignotement rapide	--	--
En cours d'arrêt (en cours de refroidissement)	Clignotement rapide	--	--	--
En cours d'arrêt (refroidissement terminé)	V	--	--	--
Erreur (panne thermique)	--	V	--	V
Erreur (échec de verrouillage du ventilateur)	--	V	--	Clignotement rapide
Erreur (panne de la lampe)	--	V	V	--
Erreur (panne de la roue de couleur)	--	V	Clignotement rapide	--

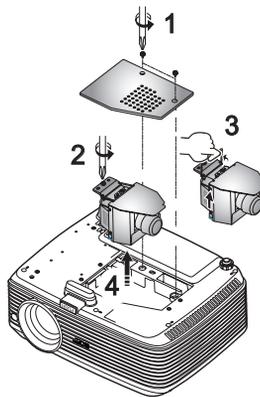
## Remplacement de la lampe

Utilisez un tournevis pour retirer la(es) vis du couvercle puis retirez la lampe.

Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Vous verrez le message d'avertissement suivant **"La lampe a presque atteint la fin de sa durée de vie en mode pleine puissance. Remplacement Conseillé!"** Lorsque vous voyez ce message, changez la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.



**Avertissement :** Le compartiment de la lampe est chaud ! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe.



### Pour Changer la Lampe

- 1 Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. 
- 2 Laissez le projecteur refroidir au moins 30 minutes.
- 3 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 4 Utilisez un tournevis pour enlever la vis du couvercle. (Illustration #1)
- 5 Enlevez le couvercle en le poussant vers le haut.
- 6 Ôtez la vis qui fixe le module de la lampe (Illustration #2), et tirez la barre de la lampe vers le haut. (Illustration #3)
- 7 Retirez le module de la lampe en forçant un peu. (Illustration #4)

Pour remettre le module de la lampe en place, effectuez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

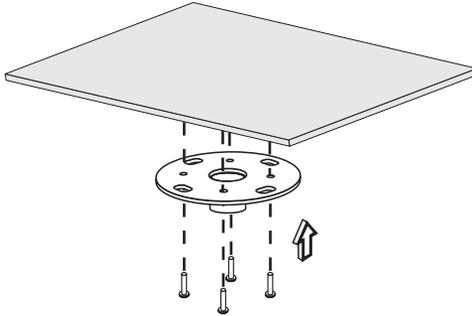


**Avertissement :** Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pas faire tomber le module de la lampe et ne pas toucher l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et provoquer des blessures si elle tombe.

## Installation au plafond

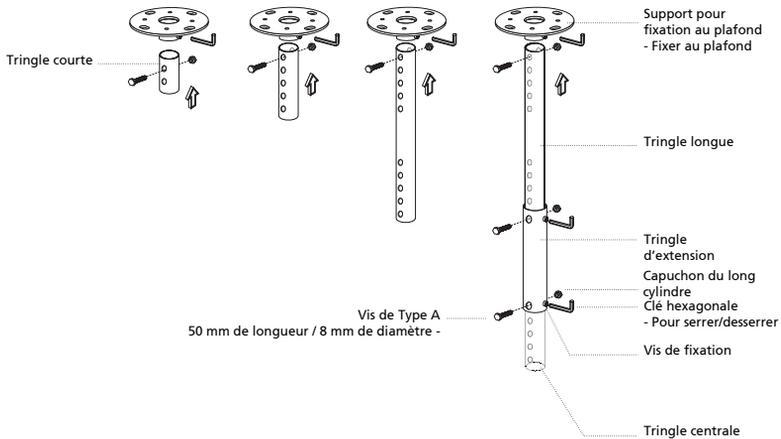
Si vous souhaitez installer le projecteur avec une fixation au plafond, veuillez vous référer aux étapes ci-dessous:

- 1 Percez quatre trous dans une partie solide et structurellement saine du plafond et fixez la base de montage.

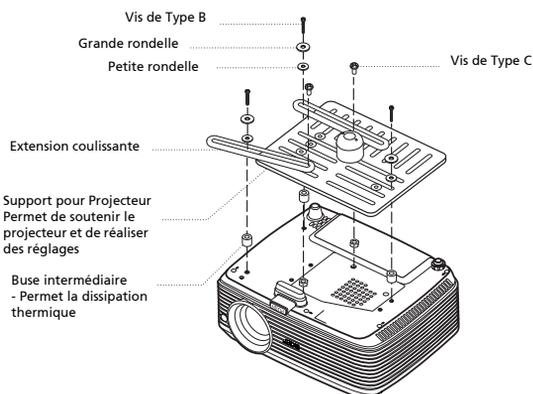


**Remarque :** Les vis ne sont pas fournies. Veuillez vous équiper de vis adaptées au type de votre plafond.

- 2 Fixez la tringle pour plafond à l'aide des vis à cylindres adaptées.

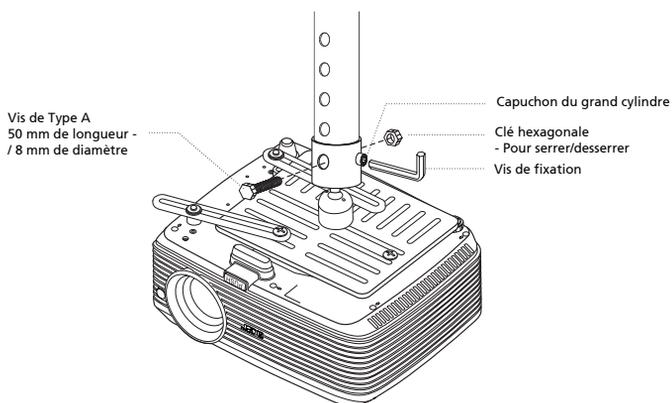


- 3 Utilisez un nombre de vis suffisant par rapport à la taille du projecteur pour fixer le projecteur au support de la monture du plafond.

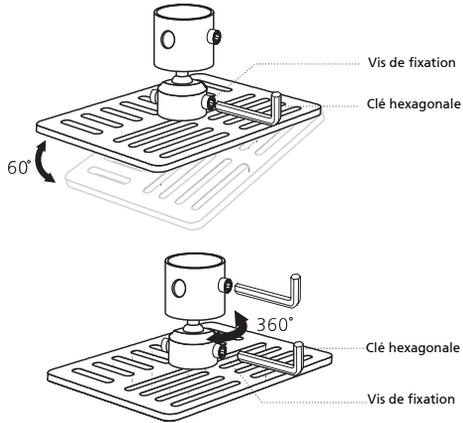


**Remarque :** Il est conseillé de garder un espace suffisant entre le support et le projecteur afin de permettre une bonne dissipation de la chaleur. Utilisez deux rondelles pour le support supplémentaire, en cas de nécessité.

- 4 Fixez le support du plafond à la tringle pour plafond.

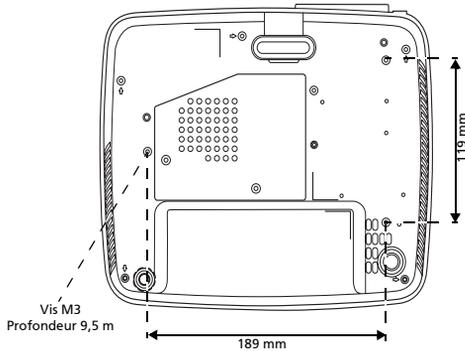


## 5 Réglez l'angle et le positionnement s'il le faut.



**Remarque :** Les types appropriés de vis et de rondelles pour chaque modèle sont listés dans le tableau ci-dessous. Les vis au diamètre de 3 mm sont fournies dans le sachet des vis.

Modèles	Vis de Type B		Type de Rondelle	
	Diamètre (mm)	Longueur (mm)	Grand	Petit
X1130/X1230/ X1230S	3	25	V	V



## Spécifications

Les spécifications données ci-dessous sont sujettes à modifications sans avis préalable. En ce qui concerne les spécifications finales, veuillez vous référer aux spécifications de vente annoncées par Acer.

Système de projection	DLP™
Résolution	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130: Native: SVGA (800 x 600) Maximum: SXGA (1280 x 1024), WXGA+ (1440 x 900)</li> <li>• X1230/X1230S Native: XGA (1024 x 768), Maximum SXGA (1280 x 1024), WXGA+ (1440 x 900)</li> </ul>
Compatibilités Ordinateur	PC IBM et compatibles, Apple Macintosh, iMac et normes VESA: WXGA+ (1440 x 900), WXGA (1280 x 800, 1280 x 768), SXGA (1280 x 1024), XGA (1024 x 768), SVGA (800 x 600), VGA (640 x 480)
Compatibilité Vidéo	NTSC (3.58/4.43), PAL (B/D/G/H/I/M/N), SECAM (B/D/G/K/K1/L), HDTV (720p, 1080i), EDTV (480p, 576p), SDTV (480i, 576i)
Rapport d'aspect	4:3 (natif), 16:9
Couleurs d'affichage	16,7 millions de couleurs
Objectif de projection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130/X1230: F = 2,56 - 2,8, f = 21,00 mm - 23,00 mm, 1:1.1 Zoom manuel et mise au point manuelle</li> <li>• X1230S: F = 2,5, f = 10mm, Mise au point manuelle</li> </ul>
Taille de l'écran de projection (diagonale)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130/X1230: 35 pouces (0,89 m) – 159 pouces (4,04 m)</li> <li>• X1230S: 27 pouces (69 cm) – 300 pouces (762 cm)</li> </ul>
Distance de projection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130/X1230: 3,9' (1,2 m) - 37,2' (11,3 m)</li> <li>• X1230S: 1,6' (0,5 m) - 18,0' (5,5 m)</li> </ul>
Rapport de distance de projection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130/X1230: 53" @2 m (1,86 - 2,04: 1)</li> <li>• X1230S: 109" @2 m (0,90 : 1)</li> </ul>
Fréquence du balayage horizontal	31 - 93 kHz
Fréquence du balayage de rafraîchissement vertical	48 - 86 Hz
Type de lampe	Lampe UHP Philips 189 W changeable par l'utilisateur
Correction trapèze	+/-40 degrés (Vertical), Manuel & Auto
Zoom numérique	2 x
Audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130: N/A</li> <li>• X1230/X1230S: 2 W x 1</li> </ul>
Poids	<ul style="list-style-type: none"> <li>• X1130/X1230: environ 2,3 kgs (5,07 lbs.)</li> <li>• X1230S: environ 2,5 kgs (5,51 lbs.)</li> </ul>

Dimensions (l x P x H mm)	264 x 225 x 95 mm (10,4" x 8,6" x 3,7")
Source d'alimentation	Entrée CA universelle 100 - 240 V, fréquence d'entrée 50/60 Hz
Consommation électrique	280 W
Température de fonctionnement	0°C à 40°C / 32°F à 104°F
Connecteurs E/S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise d'alimentation x1</li> <li>• RS232 x 1</li> <li>• Entrée VGA x 1</li> <li>• Vidéo Composite x1</li> <li>• S-Vidéo x1</li> </ul> <p>Les éléments ci-dessous concernent uniquement la gamme X1230/X1230S:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 entrée de prise 3,5 mm</li> <li>• Sortie VGA x1</li> <li>• 1 entrée de prise 3,5 mm</li> </ul>
Contenu du paquet standard	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cordon d'alimentation secteur x1</li> <li>• Câble VGA x1</li> <li>• Câble vidéo composite x1</li> <li>• Télécommande x1</li> <li>• Batterie x 2 (pour la télécommande)</li> <li>• Guide utilisateur (CD-ROM) x 1</li> <li>• Guide de démarrage rapide x1</li> <li>• Carte de sécurité x 1</li> <li>• Boîtier de transport x1</li> </ul>

\* La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans avis préalable.

# Modes de compatibilité

## 1 Analogique VGA - Signal PC

Mode	Résolution	Fréquence V. [Hz]	Fréquence H. [KHz]
VGA_60	640 x 480	59,940	31,469
VGA_72		72,809	37,861
VGA_75		75,000	37,500
VGA_85		85,008	43,269
720 x 400_70	720 x 400	70,087	31,469
720 x 400_85	720 x 400	85,000	37,900
SVGA_56	800 x 600	56,000	35,200
SVGA_60		60,317	37,879
SVGA_72		72,188	48,077
SVGA_75		75,000	46,875
SVGA_85		85,061	53,674
XGA_60	1024 x 768	60,004	48,363
XGA_70		70,069	56,476
XGA_75		75,029	60,023
XGA_85		84,997	68,667
SXGA_70	1152 x 864	70,000	63,800
SXGA_75		75,000	67,500
SXGA_60	1280 x 1024	60,020	63,981
1280 x 960_60	1280 x 960	60,000	60,000
Mac G4	640 x 480@60Hz	59,94	31,469
MAC13	640 x 480@67Hz	66,667	35,000
Mac G4	800 x 600@60Hz	60,317	37,879
MAC16	832 x 624@75Hz	74,546	49,722
Mac G4	1024 x 768@60Hz	60,004	48,363

MAC19	1024 x 768@75Hz	75,020	60,241
MAC21	1152 x 870@75Hz	75,060	68,680
WXGA_60	1280 x 768	60,000	47,400
WXGA_75		74,890	60,290
WXGA_60	1280 x 720	59,94	45,000
WXGA_60	1280 x 800	59,81	49,702
WXGA+_60	1440 x 900	59,887	59,935
16:9 timing	1366 x 768	59,790	47,712
16:9 timing	1024 x 576	59,899	35,880
Acer AspireOne	1024 x 600	60,000	37,500

## 2 Signal YPbPr

Modes	Résolution	Fréquence V. [Hz]	Fréquence H. [KHz]
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59,94	15,73
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50,00	15,63
576p	720 x 576	50,00	31,25
720p	1280 x 720	60,00	45,00
720p	1280 x 720	50,00	37,50
1080i	1920 x 1080	60,00	33,75
1080i	1920 x 1080	50,00	28,13

### 3 Signal vidéo, S-Vidéo

Modes	Fréquence V. [Hz]	Fréquence H. [KHz]	fsc (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	60	4,43
SECAM	15,63	60	4,25 ou 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	60	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4,43	15,73	60	4,43

# Avis concernant les Réglementations et la Sécurité

## Notice FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour de l'aide.

## Avis: Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

## Avis: Périphériques

Seuls les périphériques (appareils d'entrée/sortie, ports, imprimantes, etc.) approuvés conformes aux limites de la Classe B peuvent être connectés à cet équipement. L'utilisation des périphériques non conformes peut provoquer des interférences pour la réception de la télévision ou de la radio.

## Mise en garde

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent invalider l'autorité de l'utilisateur, laquelle est accordée par la Commission Fédérales des Communications, à utiliser cet appareil.

## Conditions de Fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

## Avis: Pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 Canadienne.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Canada — Appareils de communication radio à basse consommation électrique sans licence (RSS-210)

- a Informations générales  
Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:
  1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
  2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
- b Fonctionnement avec une bande de 2,4 GHz  
Pour éviter des interférences radio avec un service sous licence, cet appareil doit être utilisé à l'intérieur et son installation à l'extérieur est sujette à concession de licence.

### Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

Acer déclare par la présente que cette série de projecteur est conforme aux conditions essentielles et aux autres dispositions relatives de la Directive 1999/5/EC. (Veuillez vous rendre sur le site web à l'adresse <http://global.acer.com/support/certificate.htm> pour obtenir les documentations complètes.)

Compatible avec la Certification réglementaire Russe



ME61

### Avis de réglementation sur les appareils radio



.....

**Remarque :** Les informations de réglementation ci-dessous concernent uniquement les modèles avec LAN sans-fil et/ou Bluetooth.

### Général

Ce produit est conforme aux normes concernant la fréquence radio et la sécurité de tous les pays ou régions dans lesquels il a été approuvé pour l'utilisation sans-fil. En fonction des configurations, ce produit peut ou peut ne pas contenir les périphériques fréquence radio sans-fil (par exemple LAN sans-fil et/ou modules Bluetooth). Les informations ci-dessous concernent les produits équipés de tels périphériques.

## Union Européenne (UE)

- La Directive 1999/5/EC R&TTE a attesté par conformité les normes harmonisées suivantes :
- **Article 3.1(a) Santé et Sécurité**
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002 (SAR, appareil FR général)
- **Article 3.1(b) EMC**
  - EN301 489-1 V1.4.1 (condition technique commune)
  - EN301 489-3 V1.4.1 (pour les appareils à courte portée)
  - EN301 489-17 V1.2.1 (pour les données de large bande et les appareils HIPETLAN)
- **Article 3.2 Utilisation du Spectre**
  - EN300 220-1 V1.3.1 (pour les appareils à courte portée, 25~1000MHz, partie 1)
  - EN300 220-2 V2.1.1 (pour les appareils à courte portée, 25~1000MHz, partie 3)
  - EN300 440-2 V1.1.2 (pour les appareils à courte portée, 1G~20GMHz, partie 2)
  - EN300 328 V1.6.1 (pour les appareils de transmission de données fonctionnant sur la bande 2,4 GHz ISM)
  - EN301 893 V1.2.3 (RLAN haute performance 5GHz)

## Listes des pays concernés

Les pays membres de l'UE en Mai 2004 sont: Belgique, Danemark, Allemagne, Grèce, Espagne, France, Irlande, Italie, Luxembourg, les Pays-Bas, Autriche, Portugal, Finlande, Suède, Royaume Uni, Estonie, Lettonie, Lituanie, Pologne, Hongrie, République tchèque, Slovaquie, Slovénie, Chypre et Malte. Utilisation autorisée dans des pays de l'Union Européenne ainsi qu'en Norvège, Suisse, Islande et Liechtenstein. Cet appareil doit être utilisé strictement en accord avec les règlements et les contraintes du pays dans lequel vous l'utilisez. Pour plus d'informations, veuillez contacter un bureau local dans le pays où vous utilisez l'appareil.



**Acer America Corporation**  
 333 West San Carlos St., San Jose  
 CA 95110, U. S. A.  
 Tel : 254-298-4000  
 Fax : 254-298-4147  
 www.acer.com



### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer / Importer is responsible for this declaration:

Product:	DLP Projector
Model Number:	QSV0812/QNX0813/QNX0814
Machine Type:	X1130/X1230/X1230S series
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	333 West San Carlos St. San Jose, CA 95110 U. S. A.
Contact Person:	Acer Representative
Phone No.:	254-298-4000
Fax No.:	254-298-4147



**Acer Incorporated**  
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,  
Taipei Hsien 221, Taiwan

## Declaration of Conformity

We, **Acer Incorporated**  
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih, Taipei Hsien 221, Taiwan

Contact Person: Mr. Easy Lai  
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3120  
E-mail: [easy\\_lai@acer.com.tw](mailto:easy_lai@acer.com.tw)

Hereby declare that:

**Product:** DLP Projector  
**Trade Name:** Acer  
**Model Number:** QSV0812/QNX0813/QNX0814  
**Machine Type:** X1130/X1230/X1230S series

Is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue comply with the requirements.

**EMC Directive 2004/108/EC as attested by conformity with the following harmonized standards:**

- EN55022: 2006, AS/NZS CISPR22: 2006, Class B
- EN55024: 1998 + A1: 2001 + A2:2003
- EN61000-3-2: 2006, Class A
- EN61000-3-3: 1995 + A1: 2001+A2: 2005

**Low Voltage Directive 2006/95/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- EN60950-1: 2001 + A11: 2004

**Council Decision 98/482/EC (CTR21) for pan- European single terminal connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN).**

**RoHS Directive 2002/95/EC on the Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment**

**The standards listed below are applied to the product if built with WLAN module or wireless keyboard and mouse.**

**R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- **Article 3.1(a) Health and Safety**
  - EN60950-1:2001 + A11:2004
  - EN50371:2002
- **Article 3.1(b) EMC**
  - EN301 489-1 V1.6.1
  - EN301 489-17 V1.2.1
- **Article 3.2 Spectrum Usages**
  - EN300 328 V1.7.1
  - EN301 893 V1.4.1 (Applicable to 5GHz high performance RLAN).

**Year to begin affixing CE marking 2008.**

*Easy Lai*

Easy Lai, Manager  
Regulation Center, Acer Inc.